



ΣΤΗ ΘΕΩ ΙΣΧΥΡΟΣ

بِسْمِ اللَّهِ الْقَوِي

مقدمة لكل طرح : -
الآدام

Αμωινι μαρενοτωτ : η̅ϥ̅τ̅ριας̅ ε̅θ̅τ̅ : ε̅τε
ϕ̅ιωτ̅ νεμ̅ Π̅ω̅η̅ρι : νεμ̅ Π̅ι̅π̅η̅α̅ ε̅θ̅τ̅.

Χερε νε Μαρια̅ : ϕ̅β̅ρομ̅πι̅ ε̅θ̅νε̅θ̅ω̅ς : θ̅η̅ε̅-
τα̅ς̅μ̅ι̅ς̅ κ̅α̅λ̅ : υ̅ϕ̅ϕ̅ π̅ι̅λ̅ο̅ς̅ο̅ς̅ .

تعالوا نسجد للثالوث الأقدس . الآب والابن والروح القدس . السلام لك يا مريم الجامعة المسنة .
الى ولدت لنا الله الكلمة .
الواطس :

Π̅ε̅νο̅τω̅τ̅ υ̅̅ϕ̅ιω̅τ̅ η̅̅α̅ζ̅α̅θ̅ο̅ς̅ : νεμ̅ Π̅ε̅ϕ̅ω̅η̅ρι̅
Ι̅η̅ς̅ Π̅χ̅ς̅ : νεμ̅ Π̅ι̅π̅η̅α̅ υ̅̅πα̅ρα̅κ̅λη̅το̅ν̅ ϥ̅τ̅ριας̅
ε̅θ̅τ̅ η̅̅ο̅μ̅ο̅ο̅τ̅ς̅ι̅ο̅ς̅ .

Χερε νε υ̅̅ϕ̅πα̅ρ̅θ̅ε̅νο̅ς̅ . ϕ̅ο̅τ̅ρω̅ υ̅̅μ̅η̅ι̅ η̅̅α̅λ̅η̅-
θ̅ι̅η̅η̅ : χερε η̅̅ω̅ο̅τ̅ω̅ο̅τ̅ η̅̅τ̅ε̅ π̅ε̅ν̅ς̅ε̅νο̅ς̅ : α̅ρ̅ε̅χ̅ϕ̅ο̅
κ̅α̅λ̅ η̅̅ε̅μ̅μ̅α̅νο̅τ̅η̅λ̅ .

نسجد للآب الصالح وابنه يسوع المسيح والروح المعزى . الثالوث القدوس الواحد فى الجوهر .

ثم يكمل فى الحالين بلحنه المعروف

ΟΤΟΝ ΟΥΖΕΛΠΙΣ ἸΤΑΝ : ΞΕΝ ΘΗΕΘΟΤΑΒ
 Παριά : ἔρε ΦΨ ΝΑΙ ΝΑΝ : ΖΙΤΕΝ ΝΕΣΠΡΕΣΒΙΑ .

ΟΤΟΝ ΟΥΜΕΤΣΕΜΝΟΣ : ἸΞΡΗΙ ΞΕΝ ΠΙΚΟΣΜΟΣ :
 ἔΒΟΛ ΖΙΤΕΝ ΠΙΨΛΗΛ : ἸΝΤΕ ΨΘΕΟΤΟΚΟΣ ΕΘΥ
 Ψάστια Παριά Ψπαρθενος : ΝΕΜ ΝΙΜ...
 يذكر اسم صاحب الطرح

يوجد رجاء لنا لدى القديسة مريم أن يرحمنا الله من قبل شفاعاتها . وكل همدوه فى العالم من قبل

صلاة والدة الإله القديسة العاهرة مريم المذراء و (فلان) .. اسم صاحب الطرح . .



الأشياء . فلما سمع الملك هذا الكلام . امتلاً غضباً . ولما علم مار بهنام انه سيقتل . فضى هو وساره اخته وأجناده إلى الأنبا متى لكي ينالوا بركته . قبل أن يصيروا شهداء . فأرسل الملك جنده فذبحوم بالسيف . ونالوا الاكليل الغير بالى فى المظال الابدية . وأن القديس بهنام . طلب من المسيح محب البشر . فأمن أبوه وأمه وأهل بيته جميعاً . وبعد أن آمن الملك ، فبنى لهم بيعة ، وحمل أجسادهم إليها . وعيد لهم فى مثل هذا اليوم أطلبوا من الرب عنا ليغفر لنا خطايانا .



اليوم الخامس عشر من شهر كيهك المبارك
نياحة القديس أغريغوريوس بطريك الأرمن

Ψαλι ἰχθός ἀδάμ . طرح بلحن آدام .

Ὡς ἡμῶν πεθάνωσασι : ἐπιὰςων ἡψφηρι : ἡτε
Σρηγοριος : πιαρτρος ἔφοταβ .

Παῖ ἔταψχοκοτ ἔβολ : ριχεν ψμετετσε -
βης : εθεβε πεψηψψ ἡπαρψ : ἔδοτη ἔΠχς .

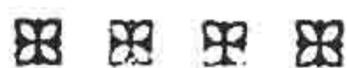
التفسير : من يقدر أن يحكم . بالجهادات العجيبة ، التى للقديس أغريغوريوس الشهيد . حيث قد أكملها على التقوى . بعظيم إيمانه فى المسيح . لانه منذ صغره . أحب التعب . وأسلم ذاته للعبودية بإرادته . واقتدى بربنا يسوع . الذى أخذ شكل العبد من أجل خطايانا وخلصنا . وقبل الآلام عنا . بإرادته المقدسة . حتى حررنا . فهذا أيضاً للقديس أغريغوريوس العظيم . أسلم ذاته . لآلام العذاب حتى خلس البربر . وأدخلهم فى الإيمان . بالتالوث الاقدس . حتى استحقوا مغفرة خطاياهم . صار راعياً على جميع كورة ارمينيا بأمر الرب . فبنى الدير بمجد عظيم . ووضع فيها النواميس الرسواية . فكثرت اكثر من الرمل . ومثل نجوم السماء فى ضيائها . وقد كل عليه قول داود النبي القائل . عوض الآباء يكون لك أبناء . ولما اكمل خدمته المقدسة . تبيح فى الخامس عشر من شهر كيهك . بصلواته يارب انعم لنا بغفران خطايانا .

Ψαλι ἰχθός βατος . طرح بلحن واطرس .

Θωοψψ τηροτ πεμαν ἔφοοτ : ρα πιλδος
ἡτε Πχς : ἡτεπεληηλ ρεν πιεψμετὶ : ἡτε
πιηψψ ἔμαλἔσωοτ .

Ἔτε Ὑρηγοριος πατριάρχης : φηέταϕερ-
ζωβ ἡμίουφηνι : ἔφρηϕ ἡμιάποστολος : ζεν
ἔχομ ἡϕἔτριας ἔθοταβ.

التفسير : اجتمعوا معنا اليوم . يا شعب المسيح . لتنهل في تذكار هذا الراعي العظيم . الذي هو القديس
أغريغوريوس . البطريرك الصانع المعجائب . مثل الرسل . بقوة الثالوث الأقدس . لأن طرداد الملك المناق .
كان يعبه من أجل أنه لم يسمع منه ويسجد للأوثان . ولذا أمر أن يطرحوه في الجب ، لكي يقفل بالجوع
والعطش . فأقام في ذلك الجب ، خمسة عشر سنة من الزمان . وقد اهتم به المسيح ، بواسطة امرأة عجزز
مباركة . ثم أن الملك أمر بقتل المذراء أربيا وهاق العذارى ، فغضب الله عليه ، وصيره مثل خنزير برى .
فلما أبصر خواص الملك هذا . ذهبوا إلى الجب حيث وجدوا أبانا حياً . ففرحوا ومجدوا الله . واحضروا
الملك له . فصلى عليه فبرأ من مرضه . ما عدا أظافر جسده . فأمن بالمسيح يسوع جميع الأرمن . وبني لهم
كنائس ، وأقام لهم كهنة . وقد تم عليه قول داود المثل . ويكون لك أبناء رؤساء على الأرض . ثم بنى أيضاً
بيعة على أجساد العذارى ، وزينها بكل مجد وكرامة . وأكل سميه بشيخوخة حنة . وأسلم روحه بيد المسيح
الذي أحبه . أطلب من الرب عنا . ليصنع معنا رحمة ويفر لنا خطايانا .



اليوم السادس عشر من شهر كيهك المبارك
تذكار الشهداء الأنبا هرواج والأنبا حنانيا
والأنبا خوزى من أنخيم

Ψαλι ἡχος ἁδαμ . طرح بلحن آدام .

Ψαλι σωτη μμαρτυρος : ἡτε Πχς πεννοϕϕ :
αϕχωκ ἡνοτάσων : ζεν οϕμετσηνεος .

Ἔτε περϕμεϕί : εϕταμνοϕϕ ἔβολ : ἡτε ἁπα
ζεροτωχ : πημαρτυρος ἔϕοταβ .

التفسير : هؤلاء الشهداء المختارون . الذين للمسيح إلحنا . قد أكلوا جهادهم بشجاعة . وهو التذكار المكرم
الذي للشهيد القديس الأنبا هرواج . صاحب الذكر المقدس ، ولحاملي الجهاد الأنبا حنانيا . والأنبا خوزى ،